

SUNDAY, AUGUST 14, 2022

TONE 8

9th Sunday after Pentecost / Forefeast of the Dormition / Prophet Micah

"Lord I Call..." Tone 8

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

Reader reads the rest of Psalm 140 and Psalm 141 on pgs 31 & 32 in the pew book, then:

STICHERA

V. (10) *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your Name! Tone 8*

We offer to You, O Christ,

our evening song and reasonable service,

for You willed to have mercy on us//

by Your Resurrection.

V. (9) *The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*

Lord, Lord, do not cast us away from Your face!

For You willed to have mercy on us//

by Your Resurrection.

V. (8) *Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

Rejoice, O holy Sion:

Mother of the churches, the abode of God,

for you were the first to receive remission of sins//

by the Resurrection.

V. (7) *Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

The Word of God the Father,

begotten before the ages,

in the latter times willed to be incarnate of the Virgin

and endured crucifixion unto death.

He has saved mortal man//

by His Resurrection.

V. (6) *If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You. Tone 4 (for the Forefeast) (As one valiant among the martyrs)*

Let us sound the cymbals!

Let us shout aloud in hymns,

acclaiming in anticipation the feast of the Virgin's departure!

Let us joyfully call out at the tomb with songs,

for the Mother of God, the golden ark,

now prepares to pass over from earth to heaven//

as she is translated to the divine brightness of new and divine life!

V. (5) *For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Today the company of Apostles
is wondrously gathered from the ends of the earth;
for the living city of Him Who is the Master of all
hastens to depart gloriously from the earth to what is higher,
and join the chorus with the King, her Son.
Sing a hymn of departure at her divine burial,//
united in mind with the heavenly hosts!

V. (4) *From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*
Come now and gather on the Prefeast,
company of priests, kings and rulers,
together with the ranks of virgins!
Assemble together, all people, sending up funeral songs!
For tomorrow the Queen of all, bound for the mansions of heaven,//
will commit her soul into the hands of her Son.

V. (3) *For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities. **Tone 4** (for Prophet Micah) (You have given a sign)*
You show most exalted divine knowledge,
proclaiming the high and lofty mountain:
the preaching of the Savior that would be revealed
at the top of the mountains,
where the nations hasten with faith and turn with fervor
to learn the ways of the Lord.//
They are saved with eternal salvation.

V. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*
O Micah, wondrous among the Prophets,
with a divinely inspired tongue,
you prophesied the Prince Whose coming is indeed from everlasting:
He issues forth as the Shepherd of His people
coming forth from Bethlehem.
Now you behold thy prophecy fulfilled,//
and with divine wisdom we glorify Him about Whom you spoke.

V. (1) *For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*
Standing before the throne of God, O most honored Prophet,
given joy and beholding glory,
you delight in divine food, filled with spiritual gladness and joy.
Now look down upon those who celebrate your memory,//
delivering them from dangers by your unceasing prayers!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 4 O pure and most holy Virgin,
the multitude of angels in heaven and men on earth
extol and venerate your falling asleep,
for you are the Mother of Christ our God and Creator of all.
Never cease to intercede with Him on our behalf,
for, next to God, we have put our hope in you, //
O greatly-honored, unwedded Theotokos!

now and ever, and unto ages of ages. Amen. Tone 8 (Theotokion – Dogmatikon)

The King of heaven, because of His love for man,
appeared on earth and dwelt with men.
He took flesh from the pure Virgin
and after assuming it, He came forth from her.
The Son is one: in two natures, yet one Person.
Proclaiming Him as perfect God and perfect Man,
we confess Christ our God! //
Entreat Him, O unwedded Mother, to have mercy on our souls.

LITY Tone 2 What new wonder!

What strange mystery!
How can the pure bearer of life
now endure death //
and be hidden in the tomb?

All earth-dwellers,
dance in the Spirit!
For, behold, the Virgin,
the daughter of Adam, //
departs for heaven.

Let us envision
the choir of Apostles,
gathered from the ends of the earth,
encircling the bed of the Virgin, //
singing her exodus.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 3 Come, all you ends of the earth,
let us praise the most holy translation of the Mother of God;
for she has placed her spotless soul
into the hands of her Son!
Therefore the world, restored to life by her holy Dormition,
in radiant joy celebrates this feast with psalms and hymns and spiritual songs //
together with the Angels and the Apostles.

When the singers have completed the stichera, the deacon says:

God, save your people and bless your inheritance, watch over your world in mercy and compassions, lift up the horn of right-glorifying Christians and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our all-pure lady the Birthgiver of God and ever-virgin Mary the forefeast of whose holy Dormition we celebrate, by the power of the precious and life-creating Cross, by the protections of the honorable bodiless powers of heaven, through the supplications of the honorable, glorious prophet, forerunner and baptist John, of the holy, glorious, and all-laudable apostles, of our fathers among the saints, great hierarchs and teachers of the world Basil the Great, Gregory the Theologian and John the Golden-mouth; Athanasius, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria, Nicholas of Myra and Spyridon the bishop of Trimythous, the wonderworkers; of the holy glorious and right-victorious martyrs, of the holy glorious great martyrs George the trophy-bearer, Demetrios the myrrh-streamer, Theodore the Recruit and Theodore the Commander, of our venerable and God-bearing Fathers, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, of the holy prophet Micah, whose remembrance we fulfill, and of all your saints, we implore you, only Lord full of mercy, hear us the sinners who pray to you and have mercy on us.

Choir: Lord, have mercy. (x3)

Again we pray for our rulers, that the Lord our God works together with them and makes them prosper in all.

Choir: Lord, have mercy. (x3)

Again we pray for our Archbishop and father (name).

Choir: Lord, have mercy. (x3)

Again we pray for every Christian soul distressed and weary, in need of God's mercy and help, for the protection of this holy house and those who dwell in it, for the peace and stillness of the whole world, for the stability of the holy Churches of God, for the salvation and help of our fathers and brothers who with diligence and fear of God labor and serve, for those who are absent and those who are abroad, for the healing of those who lie in infirmity, for the repose, blessed memory and remission of sins of all our right-glorifying fathers and brethren gone before us, who piously lie asleep here and everywhere, for deliverance of the imprisoned, and for our brethren who are in ministries, and for all who serve and have served in this holy house, let us say:

Choir: Lord, have mercy. (x3)

Again we pray that this holy house, and every monastery, city, and countryside be kept from pestilence, famine, earthquake, flood, fire, sword, invasion of enemies, civil war, and sudden death; that our good God who loves mankind be gracious, favorable, and conciliatory, and turn away and dispel all the wrath and illness stirred up against us, and deliver us from his looming righteous threat, and have mercy on us.

Choir: Lord, have mercy. (x3)

Again we pray that the Lord God will hear the voice of our supplication, of the sinners, and have mercy on us.

Choir: Lord, have mercy. (x3)

Priest: Hear us, God, our Savior, the hope of all the ends of the earth and of those who are far off upon the sea; and be gracious, Master, be gracious to us, upon our sins, and have mercy on us. For you are a merciful God and love mankind, and to you we send up glory, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages. **Choir:** Amen.

Priest: Peace to all.

Choir: And to your spirit.

Deacon: Let us bow our heads to the Lord.

Choir: To You, O Lord.

All bow their heads as the priest says the following prayer aloud:

Master full of mercy, Lord Jesus Christ our God, through the intercessions of our all-pure Lady the Birthgiver of God and ever-virgin Mary, by the power of the precious and life-creating Cross, by the protections of the honorable bodiless powers of heaven, through the supplications of the honorable, glorious prophet, forerunner and baptist John, of the holy, glorious, and all-laudable apostles, of our fathers among the saints, great hierarchs and teachers of the world Basil the Great, Gregory the Theologian and John the Golden-mouth; Athanasius, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria, Nicholas of Myra and Spyridon the bishop of Trimythous, the wonderworkers; of the holy glorious and right-victorious martyrs, of the holy glorious great martyrs George the trophy-bearer, Demetrius the myrrh-streamer, Theodore the Recruit and Theodore the Commander, of our venerable and God-bearing Fathers, of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna, of the holy apostle and evangelist John the Theologian, whose remembrance we fulfill, and of all your saints, make our supplication acceptable, grant us remission of our trespasses, shelter us in the shelter of your wings, drive away from us every enemy and adversary, make our life peaceful, Lord, have mercy on us and on your world and save our souls, for you are good and love mankind.

Choir: Amen.

Priest: Rejoice, O Virgin Theotokos, Mary full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb, for you have borne the Savior of our souls. (x1)

Choir: Rejoice, O Virgin Theotokos, Mary full of grace, the Lord is with you. Blessed are you among women and blessed is the fruit of your womb, for you have borne the Savior of our souls. (twice)

The priest takes one of the loaves from the five loaves and with it makes the sign of the cross over the loaves.

Deacon: Let us pray to the Lord.

Choir: Lord, have mercy.

Priest: Lord Jesus Christ our God, who blessed the five loaves in the wilderness and with them fed the five thousand, yourself also bless these loaves, the wheat, the wine and the oil, and multiply them in this city and in the whole world; and sanctify your faithful servants who will partake of them. For it is you who bless and sanctify all things, Christ our God, and to you we send up glory, together with your unoriginate Father and your all-holy, and good, and life-creating Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Choir: Amen.

The priest takes one of the loaves and sings in Tone 7:

Priest: Rich men have turned poor * and gone hungry; * but they that seek the Lord * shall not be deprived of any good thing. (*once*)

Choir: Rich men have turned poor * and gone hungry; * but they that seek the Lord * shall not be deprived of any good thing. (*twice*)

APOSTICHA

Tone 8 Descending from heaven to ascend the Cross,
the eternal Life has come for death
to raise those who are fallen;
to enlighten those in darkness.//
O Jesus, our Savior and illuminator, glory to You!

V. The Lord is King; He is robed in majesty!

We glorify Christ, who rose from the dead.
He accepted the human body and soul,
and freed both from suffering.
His most pure soul descended to hell, which He spoiled.
His holy body did not see corruption in the tomb.//
He is the Redeemer of our souls.

V. For He has established the world, so that it shall never be moved.

In psalms and songs we glorify Your Resurrection from the dead, O Christ.
By it, You have freed us from the tortures of hell//
and as God have granted eternal life and great mercy.

V. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!

O Master of all, incomprehensible Creator of heaven and earth,
by Your suffering on the Cross You have gained passionlessness for me.
Accepting burial and arising in glory,
You resurrected Adam with Yourself by Your almighty hand.
Glory to Your rising on the third day!
By it You have granted us eternal life and cleansing of sins//
as the only compassionate One.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 2 She who is higher than the heavens
and more glorious than the Cherubim,
she who is held in greater honor than all creation,
she who by reason of her surpassing purity
became the vessel of the everlasting Essence,
today commends her most pure soul into the hands of her Son.//
With her all things are filled with joy, and she bestows great mercy on us.

TROPARIA

Tone 8 You descended from on high, O Merciful One!
You accepted the three day burial to free us from our sufferings! //
O Lord, our Life and Resurrection, glory to You!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 Dance with joy, O peoples!
Clap your hands with gladness!
Gather today with fervor and jubilation;
sing with exultation!
The Mother of God is about to rise in glory,
ascending from earth to heaven. //
We ceaselessly praise her in song as truly Theotokos.